

Mikeitz מִיֵּקֵץ At the end

Bereshith/Genesis 41:1-44:17

The story of Joseph and his brothers reveals a pattern of one of the central themes of the Torah:

- **Sin**
- **Punishment/Discipline**
- **Teshuva (Repentance)**
- **Redemption**

All of these components operate within the intended final goal of family unity. When the brothers sin, it goes against this goal; and it is to this goal that they will all return upon repentance. This pattern began in the Garden and cycles and recycles until we get to the last pages of Revelation. For this reason, there is much for us to learn in our story about Joseph that will help us mikeitz (מִיֵּקֵץ) – at the end. In fact, endtimes are exactly where our Torah parasha points us:

***Bereshith 41:1** Then it came to pass, at the end (מִיֵּקֵץ - mikeitz) of two full years, that Pharaoh had a dream; and behold, he stood by the river.*

Dreams have been a common theme lately. They have come in pairs – the two for Joseph, the two of Pharaoh's servants, and Pharaoh's own pair of dreams. Since Joseph becomes involved with all of them, we should be looking for some sort of connection between them.

First, let's make a connection with the last two sets of dreams. At the end of the interpretation of the servant's dreams, Joseph adds a request:

***Bereshith 40:14** “But remember me when it is well with you, and please show kindness to me; make mention of me to Pharaoh, and get me out of this house. 15 “For indeed I was stolen away from the land of the Hebrews; and also I have done nothing here that they should put me into the dungeon.”*

This week, at the end of Joseph's interpretation to Pharaoh's dream, Joseph continues with another implied request:

***Bereshith 41:33** “Now therefore, let Pharaoh select a discerning and wise man, and set him over the land of Egypt. 34 “Let Pharaoh do this, and let him appoint officers over the land, to collect one-fifth of the produce of the land of Egypt in the seven plentiful years. 35 “And let them gather all the food of those good years that are coming, and store up grain under the authority of Pharaoh, and let them keep food in the cities. 36 “Then that food shall be as a reserve for the land for the seven years of famine which shall be in the land of Egypt, that the land may not perish during the famine.”*

Mikeitz מִיֵּקֵץ Aan het eind

Bereshith/Genesis 41:1-44:17

Het verhaal van Joseph en zijn broers openbaart een patroon van één van de centrale thema's van de Thora:

- Zonde
- Straf/Discipline
- Teshuva (Bekering)
- Loskoping

Elk van deze componenten werkt binnen het beoogde uiteindelijke doel van familie-eenheid. Wanneer de broers zondigen, gaat het tegen dit doel in; en het is naar dit doel dat zij allen bij bekering zullen terugkeren. Dit patroon begon in de Hof en keert telkens weer terug tot wij aan de laatste pagina's van Openbaring komen. Om deze reden is er in ons verhaal over Joseph, voor ons veel om te leren dat ons mikeitz (מִיֵּקֵץ) - aan het eind - zal helpen. In feite is de eindtijd precies waar onze Thoraparasha ons naar richt:

***Bereshith 41:1** Toen gebeurde het, aan het eind (מִיֵּקֵץ - mikeitz) van twee volledige jaren, dat Farao een droom had; en zie, hij bevond zich bij de rivier.*

Dromen zijn laatst een gewoon thema geweest. Zij zijn in paren gekomen – de twee voor Joseph, de twee van Farao's dienaars, en Farao's eigen paar dromen. Aangezien Joseph met ze alle betrokken raakt, zouden wij naar één of andere soort verband daartussen moeten zoeken.

Laten we eerst een verbinding maken met de twee laatste paar dromen. Aan het eind van de interpretatie van de dromen van de dienaar, voegt Joseph een verzoek toe:

***Bereshith 40:14** Maar herinner me wanneer het goed met u is, en gelieve vriendelijkheid aan mij te betonen; maak melding van me bij Farao, en haal me uit dit huis. 15 Want ik werd inderdaad gestolen uit het land van de Hebreërs; en ook heb ik hier niets gedaan dat men me in de kerker zouden moeten zetten.*

Deze week, aan het eind van Joseph's interpretatie van de droom van Farao, gaat Joseph verder met nog een impliciet verzoek:

***Bereshith 41:33** Laat daarom Farao nu een onderscheidend en wijs man uitkiezen, en hem over het land van Egypte stellen. 34 Laat Farao dit doen, en laat hem ambtenaren over het land aanstellen, om in de zeven overvloedige jaren één vijfde van de opbrengst van het land van Egypte te verzamelen. 35 En laat hen al het voedsel van die goede jaren die komen verzamelen, en graan opslaan onder het gezag van Farao, en laat hen voedsel in de steden bewaren. 36 Dan zal dat voedsel als reserve voor het land zijn voor de zeven jaar van hongersnood die in het land Egypte zal zijn, opdat het land tijdens de hongersnood niet moge omkomen.”*

Obviously in Joseph's suggested advice to Pharaoh, there is the implication that HE is the "discerning and wise man" to be in charge of the grain in Egypt. So, at the conclusion of both of these interpretations, we notice Joseph expressing concern for his own fate. In Joseph's words to the chief cupbearer, he is appealing to justice, since he is innocent. It is probably wishful thinking on Joseph's part that the Pharaoh would take interest in a prisoner slave like him and perhaps elevate him to the status of "dream interpreter." What's really going on with Joseph?

Joseph recognized that his first two dreams were powerful dreams. As we talked about last week, he may have misinterpreted them to be about power, instead of about sustaining his family through famine; but the truth that the dreams would be fulfilled still burned in his soul.

When Joseph was sold as a slave, everything in his world collapsed around him. Did he begin to think that he was somehow rejected from the chosen family in the same way as Ishmael and Esau? Or on the other hand, did the thought occur to him that perhaps he would be the 4th founding father of the chosen nation?

Joseph must have had some inkling that the Father was with him when he had such success in Potiphar's household. Then again, he unfairly is thrown into a dungeon for what was probably about ten years! Can you imagine giving up the whole decade of your twenties? The sages say that he did not see the light of day for ten full years! Could we, in his situation, have risen above the unfairness, the despair, and the apparent hopelessness he lived with day after day?

But as we mentioned earlier, because Joseph's first two dreams still burned within his soul, when he hears the dreams of Pharaoh's servants he believes that they are a sign from Elohim that his own dreams are about to begin their fulfillment. Thus he confidently addresses the dreamers:

Bereshith 40:8 And they said to him, "We each have had a dream, and there is no interpreter of it." So Joseph said to them, "Do not interpretations belong to Elohim? Tell them to me, please."

We know that Joseph correctly interpreted the dreams, yet disappointing as it is for him, the baker forgets to put in a good word for him. Confused and disheartened, Joseph holds onto his first set of dreams and continues to meditate on their possible meaning while in prison. At some point, Joseph begins to understand the real purpose of his first two dreams! These dreams were not merely "predictions" of future events where he is the ruler over his family, but the dreams were to serve as a guide to inspire appropriate behavior in Joseph! He would be the one destined to sustain the chosen family and keep them united and cohesive.

In het voorgestelde advies van Joseph aan Farao, is er duidelijk de implicatie dat HIJ de "onderscheidende en wijze man" is om voor het graan in Egypte verantwoordelijk te zijn. Bij de conclusie van beide interpretaties, zien wij dus Joseph zijn bezorgdheid uitdrukken voor zijn eigen lot. In de woorden van Joseph aan de opperschenker, doet hij een beroep op rechtvaardigheid, aangezien hij onschuldig is. Het is misschien 'wishful thinking' (wensdenken) van de zijde van Joseph dat de Farao belang zou stellen in een gevangen slaaf als hem en hem misschien zou verheffen tot de status van "droom-uitlegger." Wat is er werkelijk gaande met Joseph?

Joseph erkende dat zijn eerste twee dromen machtige dromen waren. Als wij vorige week daarover spraken, kan hij ze verkeerd geïnterpreteerd hebben dat ze over macht gingen, in plaats van over zijn familie in hongersnood ondersteunen; maar de waarheid dat de dromen zouden worden vervuld brandde nog in zijn ziel.

Toen Joseph als slaaf werd verkocht, stortte in zijn wereld alles om hem heen in. Begon hij te denken dat hij op de een of andere manier uit de uitverkozen familie was verworpen op dezelfde manier als Ishmael en Esau? Of anders, kwam de gedachte bij hem op dat hij misschien de 4^{de} stichtende vader van de uitverkoren natie zou zijn?

Joseph moet een flauw vermoeden gehad hebben dat de Vader met hem was toen hij zo'n succes bij het huishouden van Potiphar had. Dan wordt hij opnieuw onterecht in een kerker geworpen voor de waarschijnlijke duur van ongeveer tien jaar! Kunt u zich voorstellen om het hele decennium van uw twintiger jaren op te geven? De wijzen zeggen dat hij tien volle jaren het daglicht niet zag! Zouden wij, in zijn situatie, uitgestegen zijn boven de oneerlijkheid, de wanhoop, en niet te miskennen hopeloosheid waarmee hij dag na dag leefde?

Maar zoals wij eerder vermeldden, omdat Joseph's eerste twee dromen nog in zijn ziel brandden, toen hij de dromen van Farao's dienaars hoort, gelooft hij dat zij een teken van Elohim zijn dat zijn eigen dromen op het punt staan in vervulling te gaan. Zo richt hij zich vol vertrouwen tot de dromers:

Bereshith 40:8 En zij zeiden tot hem: "Wij hebben elk een droom gehad, en er is geen uitlegger van." Dus zei Joseph tot hen: "Behoren de interpretaties niet toe aan Elohim? Vertel ze mij, a.u.b."

Wij weten dat Joseph de dromen correct interpreteerde, nog teleurstellend voor hem is, dat de bakker vergeet om een goed woord voor hem te doen. Verward en ontmoedigd, houdt Joseph aan zijn eerste dromen vast en gaat verder met over hun mogelijke betekenis na te denken terwijl hij in de gevangenis is. Op een bepaald moment begint Joseph het echte doel van zijn eerste twee dromen te begrijpen! Deze dromen waren niet slechts "voorspellingen" van toekomstige gebeurtenissen waarbij hij de heerser over zijn familie is, maar de dromen moesten als een leidraad dienen om gepast gedrag bij Joseph op te wekken! Hij zou bestemd zijn om de uitverkoren familie van levensonderhoud te voorzien en hen verenigd en samenhangend te houden.

So....when Pharaoh has his dreams and Joseph is brought before him, he now responds with humility and a servant-like attitude:

Bereshith 41:15 And Pharaoh said to Joseph, "I have had a dream, and there is no one who can interpret it. But I have heard it said of you that you can understand a dream, to interpret it." 16 So Joseph answered Pharaoh, saying, "It is not in me; Elohim will give Pharaoh an answer of peace."

There are some very interesting details concerning how Joseph ended up in the good graces of the Pharaoh. Let's consider how the Torah describes the dreams to us:

- **First by the text itself**
- **Second by Pharaoh**
- **Third by Joseph** as he interprets the dreams

Repetition in the Torah is a literary device often used to reveal hidden truths. It is good to line up the details of the events and look for similarities and/or discrepancies. One set of differences involves the use of unique synonyms to describe the fat and thin cows in the text and then in Pharaoh's recounting of the dream:

Bereshith 41:2 Suddenly there came up out of the river seven cows, fine looking (yefote mareh - יפֹת מְרֹאֵה) and fat (briyote - בְּרִיאַת); and they fed in the meadow. 3 Then behold, seven other cows came up after them out of the river, ugly (raote mareh - רַעוֹת מְרֹאֵה) and gaunt (dakote basar - דַּקוֹת בֶּשֶׂר), and stood by the other cows on the bank of the river.

Bereshith 41:18 "Suddenly seven cows came up out of the river, fat (briyote - בְּרִיאַת) and beautiful of form (yefote toar - יפֹת תֹּאֵר); and they fed in the meadow. 19 "Then behold, seven other cows came up after them, poor (dalote - דַּלוֹת) and very ugly (raote toar - רַעוֹת תֹּאֵר) and gaunt (rakote basar - רַקוֹת בֶּשֶׂר), such ugliness as I have never seen in all the land of Egypt.

There are two different synonyms in Pharaoh's recounting:

- *Beautiful of form (yefote toar - יפֹת תֹּאֵר)*
- *Gaunt (rakote - רַקוֹת)*

These two synonyms appeared in a previous story:

Bereshith 29:17 Leah's eyes were delicate (rakote - רַקוֹת), but Rachel was beautiful of form (yefote toar - יפֹת תֹּאֵר) and appearance.

From these special words pointing back to Leah and Rachel, as recounted by Pharaoh, Joseph understands that the time has come for the regathering of the divided House

Dus....wanneer Farao zijn dromen heeft en Joseph voor hem wordt gebracht, antwoordt hij nu met nederigheid en een dienaarhouding:

Bereshith 41:15 En Farao zei tot Joseph: "Ik heb een droom gehad, en er is niemand die het kan uitleggen. Maar ik heb van u horen zeggen dat u een droom kunt begrijpen, om die te interpreteren." 16 Joseph antwoordde Farao dus, zeggend: "Het is niet in mij; Elohim zal Farao een antwoord van 'shalom' geven."

Er zijn enkele zeer interessante details betreffende hoe Joseph in de gunst van Farao terecht komt. Laten we overweeg hoe de Thora de dromen voor ons beschrijft:

- **Eerst door tekst zelf**
- **Vervolgens door Farao**
- **Ten derde door Joseph** als hij de dromen interpreteert

De herhaling in de Thora is een literair instrument dat vaak wordt gebruikt om verborgen waarheden te openbaren. Het is goed om de details van de gebeurtenissen op een rijtje te zetten en gelijkenissen en/of discrepanties te zoeken. Eén reeks verschillen vereist het gebruik van unieke synoniemen om de vette en dunne koeien in de tekst te beschrijven en vervolgens in Farao's vertellen van de droom:

Bereshith 41:2 Plotseling kwamen er zeven koeien uit de rivier omhoog, goed uitzierend (yefote mareh - יפֹת מְרֹאֵה) en vet (briyote - בְּרִיאַת); en zij voedden in de weide. 3 Toen zie, kwamen na hen zeven andere koeien op uit de rivier, lelijke (raote mareh - רַעוֹת מְרֹאֵה) en broodmager (dakote basar - דַּקוֹת בֶּשֶׂר), en stonden bij de andere koeien aan de rand van de rivier.

Bereshith 41:18 Plotseling kwamen zeven koeien uit de rivier omhoog, vet (briyote - בְּרִיאַת) en mooi van vorm (yefote toar - יפֹת תֹּאֵר); en zij aten in het grasland. 19 Toen zie, kwamen zeven andere koeien na hen op, mager (dalote - דַּלוֹת) en zeer lelijk (raote toar - רַעוֹת תֹּאֵר) en broodmager (rakote basar - רַקוֹת בֶּשֶׂר), een lelijkheid zoals ik nooit in heel het land Egypte heb gezien.

Er zijn twee verschillende synoniemen in Farao's vertelling:

- *Mooi van vorm (yefote toar - יפֹת תֹּאֵר)*
- *Broodmager (rakote - רַקוֹת)*

Deze twee synoniemen kwamen in een vorig verhaal voor:

Bereshith 29:17 Ogen van Leah waren teer (rakote - רַקוֹת), maar Rachel was mooi van vorm (yefote toar - יפֹת תֹּאֵר) en voorkomen.

Vanuit deze bijzondere woorden die terugverwijzen naar Leah en Rachel, zoals door Farao verhaald, begrijpt Joseph dat de tijd is gekomen om het verdeelde Huis van Israël opnieuw te

of Israel. Catching the significance of these words was a confidence builder for Joseph to proceed with the interpretation of the dreams.

Pharaoh's repetition of the dream contained an added detail of despair concerning the cows:

- When they (gaunt cows) had eaten them (fat cows) up one could not see that they had eaten them, for their appearance was as bad as it had been at the start

Did Pharaoh really see this in his dream, or did he add it in his retelling? If it was an addition, then would Joseph include it in his interpretation? Were the other wise men rejected because they had not caught the addition? Let's take a look at the dreams as interpreted by Joseph:

***Bereshith 41:25** Then Joseph said to Pharaoh, "The dreams of Pharaoh are one; Elohim has shown Pharaoh what He is about to do: 26 "The seven good cows are seven years, and the seven good heads are seven years; the dreams are one. 27 "And the seven thin and ugly cows which came up after them are seven years, and the seven empty heads blighted by the east wind are seven years of famine. 28 "This is the thing which I have spoken to Pharaoh. Elohim has shown Pharaoh what He is about to do.*

These verses conclude Joseph's interpretation of the actual dream. What follows these verses is a plan that Joseph proposes to accumulate grain throughout the seven years of plenty, so as to SOLVE the problem of the famine. In doing so, he addresses Pharaoh's addition (Pharaoh's despair) to the actual dream:

Pharaoh's addition:

***Bereshith 41:21** "When they had eaten them up, no one would have known that they had eaten them, for they were just as ugly as at the beginning. So I awoke.*

Joseph addresses Pharaoh's addition:

***Bereshith 41:31** "So the plenty will not be known in the land because of the famine following, for it will be very severe.*

This is the dire prediction, as interpreted by Joseph. What I don't want you to miss, is that in the next verses, Joseph is about to suggest a way to NEGATE Pharaoh's addition which is not really part of the dream, but instead is his own despairing reaction to what he dreamt. If the Pharaoh and the Egyptians will follow Joseph's instructions, then the accumulation and storage of food will make it possible to eat during the times of famine. The actual dream was a prophecy but the outcome could wisely be managed! Pharaoh feared his dream was pointing to a catastrophic future for Egypt.

verenigen. De betekenis van deze woorden oppakken, bouwde voor Joseph het vertrouwen op om met de interpretatie van de dromen door te gaan.

Farao's herhaling van de droom bevatte een toegevoegd detail van wanhoop betreffende de koeien:

- Toen zij (de broodmagere koeien) hen (vette koeien) hadden opgegeten, kon men niet zien dat zij hen hadden gegeten, want hun verschijning was even slecht als bij het begin

Zag Farao dit echt in zijn droom, of voegde hij het toe bij het opnieuw vertellen? Als het een toevoeging was, wou Joseph het dan in zijn interpretatie meenemen? Werden de andere wijze mannen afgewezen omdat zij de toevoeging niet hadden opgevangen? Laten we naar de dromen kijken zoals door Joseph geïnterpreteerd:

***Bereshith 41:25** Toen zei Joseph tot Farao: "De dromen van Farao zijn één; Elohim heeft Farao getoond wat hij op het punt staat te doen: 26 De zeven goede koeien zijn zeven jaar, en de zeven goede aren zijn zeven jaar; de dromen zijn één. 27 En de zeven dunne en lelijke koeien die na hen opkwamen zijn zeven jaar, en de zeven lege aren door de oostenwind verdord, zijn zeven jaar van hongersnood. 28 Dit is hetgeen ik tot Farao heb gesproken. Elohim heeft Farao getoond wat Hij op het punt staat te doen.*

Deze verzen besluiten Joseph's interpretatie van de eigenlijke droom. Wat op deze verzen volgt is een plan dat Joseph voorstelt om graan tijdens de zeven jaar van overvloed op te hopen, om het probleem van de hongersnood OP TE LOSSEN. Zo doende, gaat hij in op de toevoeging van Farao (Farao's wanhoop) aan de eigenlijke droom:

Farao's toevoeging:

***Bereshith 41:21** Wanneer zij hen hadden opgegeten, zou niemand hebben geweten dat zij hen hadden gegeten, want zij waren even lelijk als bij het begin. Zo ontwaakte ik.*

Joseph gaat in op Farao's toevoeging:

***Bereshith 41:31** Zo zal de overvloed in het land niet gekend zijn wegens de daaropvolgende hongersnood, want die zal zeer zwaar zijn.*

Dit is de ontzettende voorspelling, zoals door Joseph geïnterpreteerd. Wat ik u niet wil laten ontgaan, is dat Joseph in de volgende verzen op het punt staat een manier voor te stellen om Farao's toevoeging TE ONTKENNEN die geen echt deel van de droom is, maar in plaats daarvan zijn eigen wanhopende reactie op wat hij droomde. Als Farao en de Egyptenaren de instructies van Joseph zullen volgen, dan zullen het ophopen en de opslag van voedsel het mogelijk maken om tijdens de hongersnood te eten. De eigenlijke droom was profetie maar de uitkomst kon wijs worden bestuurd! Farao vreesde dat zijn droom op een catastrofale toekomst voor

In reality, the only thing the dreams prophesied was years of plenty and years of famine. The despair was Pharaoh's own invention and inability to rely on יהוה (Yahweh)! Here is Joseph's proposal to deal with the famine:

Bereshith 41:33 “Now therefore, let Pharaoh select a discerning and wise man, and set him over the land of Egypt. 34 “Let Pharaoh do this, and let him appoint officers over the land, to collect one-fifth of the produce of the land of Egypt in the seven plentiful years. 35 “And let them gather all the food of those good years that are coming, and store up grain under the authority of Pharaoh, and let them keep food in the cities. 36 “Then that food shall be as a reserve for the land for the seven years of famine which shall be in the land of Egypt, that the land may not perish during the famine.”

While Pharaoh is the model of the self-seeker, Joseph is the model of self-discipline. The latter is the virtue necessary for surviving a famine. The prophet Amos speaks of another coming famine:

Amos 8:11 “Behold, the days are coming,” say Adonai יהוה, “That I will send a famine on the land, Not a famine of bread, Nor a thirst for water; But of hearing (shema - שְׁמָע) the words of the יהוה .

This famine is not of bread or water, but one of hearing...shema (שְׁמָע) ...the words of יהוה. To “shema” is to “hear” and to “obey”. We must all learn to make the best use of our time during this season of “plenty”. The coming famine is a fact, but our task is to find ways of dealing with the suffering that it is likely to cause due to people's inability to “shema”. Yeshua spoke of this:

Matthew 6:19 “Do not lay up for yourselves treasures on earth, where moth and rust destroy and where thieves break in and steal; 20 “but lay up for yourselves treasures in heaven, where neither moth nor rust destroys and where thieves do not break in and steal. 21 “For where your treasure is, there your heart will be also. 22 “The lamp of the body is the eye. If therefore your eye is good, your whole body will be full of light. 23 “But if your eye is bad, your whole body will be full of darkness. If therefore the light that is in you is darkness, how great is that darkness! 24 “No one can serve two masters; for either he will hate the one and love the other, or else he will be loyal to the one and despise the other. You cannot serve Elohim and mammon. 25 “Therefore I say to you, do not worry about your life, what you will eat or what you will drink; nor about your body, what you will put on. Is not life more than food and the body more than cloth-

Egypte wees. In werkelijkheid was het enige waarover de dromen profeteerden, jaren van overvloed en jaren van hongersnood. De wanhoop was Farao's eigen uitvinding en onvermogen om op יהוה (Yahweh) te vertrouwen! Hier is Joseph's voorstel om de hongersnood aan te pakken:

Bereshith 41:33 Laat daarom Farao nu een onderscheidend en wijs man uitkiezen, en hem over het land van Egypte stellen. 34 Laat Farao dit doen, en laat hem ambtenaren over het land aanstellen, om in de zeven overvloedige jaren één vijfde van de opbrengst van het land van Egypte te verzamelen. 35 En laat hen al het voedsel van die goede jaren die komen verzamelen, en graan opslaan onder het gezag van Farao, en laat hen voedsel in de steden bewaren. 36 Dan zal dat voedsel als reserve voor het land zijn voor de zeven jaar van hongersnood die in het land Egypte zal zijn, opdat het land tijdens de hongersnood niet moge omkomen.“

Terwijl Farao het type van de zelfzoeker is, is Joseph het type van zelfdiscipline. Dat laatste is de noodzakelijk deugd om een hongersnood te overleven. De profeet Amos spreekt van een nog komende hongersnood:

Amos 8:11 “Zie, de dagen komen,” zegt Adonai יהוה, “dat Ik een hongersnood op het land zal zenden, niet een hongersnood van brood, noch een dorst voor water; maar van de woorden van יהוה horen (shema - שְׁמָע) .

Deze hongersnood betreft niet brood of water, maar horen... shema (שְׁמָע) ...de woorden van יהוה. Te “shema” is te “horen” en te “gehoorzamen”. Wij moeten allen leren om zo goed mogelijk van onze tijd gebruik te maken in deze tijd van “overvloed”. De komende hongersnood is een feit, maar onze taak is manieren te vinden van met het lijden om te gaan dat waarschijnlijk zal te wijten zijn aan het onvermogen van mensen om te “shema”. Yeshua sprak hiervan:

Mat. 6:19 Hoop u geen schatten op, op aarde, waar mot en roest ze vernietigen, en waar dieven inbreken en stelen; 20 maar hoop u schatten op in de hemel, waar noch mot noch roest ze vernietigen, en waar dieven niet inbreken noch stelen. 21 Want waar uw schat is, daar zal ook uw hart zijn. 22 De lamp van het lichaam is het oog. Daarom, indien uw oog goed is, zal uw hele lichaam vol van licht zijn. 23 Maar indien uw oog slecht is, zal uw hele lichaam vol duisternis zijn. Indien daarom het licht dat in u is, duisternis is, hoe groot is die duisternis! 24 Niemand kan twee heren dienen; want of hij zal de ene haten en de anderen liefhebben, of hij zal de ene aanhangen en de andere verachten. U kunt niet Elohim en Mammon dienen. 25 Daarom zeg Ik u: wees niet bezorgd voor uw leven, wat u zult eten en wat u zult drinken; noch voor uw lichaam, wat u zult aantrekken. Is het leven niet meer dan voedsel, en het lichaam meer dan kleding? 26 Kijkt naar de

ing? 26 “Look at the birds of the air, for they neither sow nor reap nor gather into barns; yet your heavenly Father feeds them. Are you not of more value than they? 27 “Which of you by worrying can add one cubit to his stature? 28 “So why do you worry about clothing? Consider the lilies of the field, how they grow: they neither toil nor spin; 29 “and yet I say to you that even Solomon in all his glory was not arrayed like one of these. 30 “Now if Elohim so clothes the grass of the field, which today is, and tomorrow is thrown into the oven, will He not much more clothe you, O you of little faith? 31 “Therefore do not worry, saying, ‘What shall we eat?’ or ‘What shall we drink?’ or ‘What shall we wear?’ 32 “For after all these things the Gentiles seek. For your heavenly Father knows that you need all these things. 33 “But seek first the kingdom of Yah and His righteousness, and all these things shall be added to you.

Now back to Pharaoh and Joseph. . . Pharaoh is completely unaware of Joseph’s background and his two dreams. He only knows Joseph as an interpreter and he sees the famine as an internal, Egyptian problem. But Joseph understands that Pharaoh’s dream is not meant for Pharaoh at all, but rather for himself! And most importantly, Joseph finally understands that the success he will have in interpreting the dreams is meant to move the family of Jacob towards their destiny, not an opportunity for him to become a successful ruler over his family.

The truth that burned in Joseph’s soul, telling him that his own dreams would be fulfilled, was beginning to take shape. He understood why his brother’s sheaves would bow down to his sheaves. During times of severe famine, Abraham relied on the abundance of Egypt. יהוה had positioned Joseph to be in the right place at the right time in order to sustain the family of Jacob.

What does this mean to us? Will the Almighty again unite Egypt (the world) with the family of Joseph in order to bring about the destiny of Jacob/Israel? Will those leaders in the family of Joseph rise up and work with an unsuspecting world because יהוה’s purpose is sustaining the chosen family? If this pattern is repeated, then we will see the Almighty orchestrating events to cause this to happen.

Well Joseph is put in charge, and he stores up grain during the years of plenty:

Bereshith 41:49 Joseph gathered very much grain (bar - בר), as the sand (kole - חול) of the sea (yam - ים), until he stopped counting, for it was immeasurable (ci ain mespar - כִּרְאִין מִסָּפָר).

Compare these similar words/phrases in the promise made to Jacob:

vogels in de lucht, want zij zaaïen niet, noch maaïen zij, noch verzamelen zij in schuren; noch-tans voedt uw hemelse Vader ze. Bent u niet waardevoller dan zij? 27 Wie van u kan, met bezorgd te zijn, een el tot zijn lengte toevoegen? 28 Dus waarom bent u bezorgd over kleding? Denk na over de leliën van het veld, hoe zij groeien; zij zwoegen en spinnen niet. 29 En Ik zeg u, dat ook Salomo, in al zijn heerlijkheid, niet is bekleed geweest, gelijk een van deze. 30 Indien nu Elohim het gras van het veld, dat heden is, en morgen in de oven wordt geworpen, alzo bekleedt, zal Hij u van klein geloof niet veel meer kleden? 31 Daarom zijt niet bezorgd, zeggende: Wat zullen wij eten, of wat zullen wij drinken, of wat zullen wij aandoen? 32 Want naar al deze dingen zoeken de niet-Joden. Want uw hemelse Vader weet, dat u al deze dingen behoeft. 33 Maar zoekt eerst het Koninkrijk van Yah en Zijn gerechtigheid, en al deze dingen zullen u toegevoegd krijgen.

Nu terug naar Farao en Joseph. . . Farao is zich totaal niet bewust van Joseph’s achtergrond en zijn twee dromen. Hij kent Joseph slechts als uitlegger en hij ziet de hongersnood als een intern, Egyptisch probleem. Maar Joseph begrijpt dat de Farao’s droom helemaal niet voor Farao is bedoeld, maar veeleer voor hemzelf! En het belangrijkste, Joseph begrijpt ten slotte dat het succes dat hij in het interpreteren van de dromen zal hebben, bedoeld is om de familie van Jacob naar hun bestemming te bewegen, niet een kans voor hem om een succesvolle regeerder over zijn familie te worden.

De waarheid die in Joseph’s ziel brandde, die hem vertelt dat zijn eigen dromen zouden worden vervuld, begon vorm te krijgen. Hij begreep waarom de schoven van zijn broers voor zijn schoven zouden neerbuigen. In tijden van zware hongersnood, vertrouwde Abraham op de overvloed van Egypte. יהוה had Joseph gesteld om op het gepaste moment op de juiste plaats te zijn om de familie van Jacob te onderhouden.

Wat betekent dit voor ons? Zal de Almachtige opnieuw Egypte (de wereld) met de familie van Joseph verenigen om de bestemming van Jacob/Israël te bewerkstelligen? Zullen die leiders in de familie van Joseph opstaan en met een nietsvermoedende wereld samenwerken omdat het יהוה’s bedoeling is de uitverkoren familie te onderhouden? Als dit patroon wordt herhaald, dan zullen wij de Almachtige gebeurtenissen zien orkestreren om te maken dat het gebeurt.

Wel, Joseph wordt verantwoordelijk gesteld, en hij slaat graan op tijdens de jaren van overvloed:

Bereshith 41:49 Joseph verzamelde zeer veel graan (bar - בר), als zand (kole - חול) van de zee (yam - ים), tot hij ophield te tellen, want het was onmetelijk (ci ain mespar - כִּרְאִין מִסָּפָר).

Vergelijk deze gelijkaardige woorden/uitdrukkingen in de aan Jacob gedane belofte:

Bereshith 32:12 “For You said, ‘I will surely treat you well, and make your descendants as the sand (kole - חול) of the sea (yam - ים), which cannot be numbered for multitude (lo yesafar marov - לא יספר מרוב).”

What is the connection? Joseph is gathering “immeasurable grain” as the “sand of the sea”, and Jacob is promised a “multitude of descendants” as the “sand of the sea”. There are other interesting tidbits to be found in the Hebrew. The word for “sea” (yam - ים) is the same word translated as “west”. In the Hebrew Scriptures, “yam” (ים) is associated with the tribe of Ephraim or with mankind in general. “East” (qedem - קדם) is associated with what is “ancient” or “everlasting”. The Garden of Eden was in the “east”. Messiah is associated with the “east”:

Micah 5:2 “But you, Bethlehem Ephrathah (place of fruitfulness), Though you are little among the thousands of Judah, Yet out of you shall come forth to Me The One to be Ruler in Israel, Whose goings forth are from of old (qedem - קדם), From everlasting.”

One more word worth noting is the word used for “grain/corn” (bar - בר) in Bereshith 41:49. This is not the common word for grain/corn and is only found in five verses in the Torah. Bar (בר) is the Aramaic word for “son”. Keep in mind that it is not always possible to distinguish between the “Son” and those who have joined themselves to the “Son”. Yeshua speaks of this unity:

John 17:23 “I in them, and You in Me; that they may be made perfect in one, and that the world may know that You have sent Me, and have loved them as You have loved Me.”

Now, to put this back into our Torah parasha...we know from the name of our parasha that what we are reading about is a pattern for the end times (mikeitz - מִקֵּץ). According to 1 Corinthians 10:17, the unified body of Messiah (Israel), including Messiah, is “one bread”. What is bread made up of? Individual kernels of “grain” (bar - בר). Grain is what Joseph stored up in Egypt and grain is what Joseph’s 10 brothers came to Egypt to buy. There was only “grain” in Egypt because Joseph (shadow of Messiah) was there. Are we Joseph? Then we should be busy gathering “grain” in Egypt. Soon, during the time of famine, grain is what will be needed to feed the masses in Egypt. And like Joseph, we’ve got to stop thinking about ourselves, and line up with the Almighty’s plan for the family of Jacob.

I can’t quite let go of “grain” in our story. The other Hebrew word used here for grain is “sheber” (שֶׁבֶר). Its root means “to break into pieces” or “to crush”. Grain is placed on the threshing floor or in the millstone and crushed to burst out the seeds from the hulls...the wheat from the

Bereshith 32:12 Want U zei: “Ik zal u zeker goed behandelen, en uw nakomelingen als het zand (kole - חול) van de zee (yam - ים) maken, dat niet kan worden geteld wegens de menigte (lo yesafar marov - לא יספר מרוב).

Wat is het verband? Joseph verzamelt “onmetelijk veel graan” als het “zand van de zee”, en Jacob wordt een “menigte nakomelingen” beloofd, als het “zand van de zee”. Er zijn andere interessante lekkernijen in het Hebreeuws te vinden. Het woord voor “zee” (yam - ים) is hetzelfde woord dat met “westen” wordt vertaald. In de Hebreeuwse Schrift, wordt “yam” (ים) met de stam Ephraim in verband gebracht of met de mensheid in het algemeen. Het “oosten” (qedem - קדם) wordt geassocieerd met wat “oud” of “eeuwig” is. De Hof van Eden was in het “oosten”. Messiah wordt met het “oosten” in verband gebracht:

Micha 5:2 (NBG 5:1) Maar u, Bethlehem Ephrathah (plaats van vruchtbaarheid), hoewel u onder de duizenden van Judah klein bent, toch zal uit u tot Mij De Ene voortkomen om Heerser in Israël te zijn, Wiens voortgaan van ouds (qedem - קדם) zijn, van eeuwigheid zijn.”

Nog één noemenswaardig woord is het woord dat in Bereshith 41:49 voor “graan/koren” (bar - בר) wordt gebruikt. Dit is niet het gewone woord voor graan/koren en wordt slechts in vijf verzen in de Thora gevonden. Bar (בר) is het Aramees woord voor “zoon”. Houd in gedachten dat het niet altijd mogelijk is om onderscheid te maken tussen de “Zoon” en degenen die zich bij de “Zoon” hebben aangesloten. Yeshua spreekt van deze eenheid:

Joh. 17:23 Ik in hen, en U in Mij; opdat zij perfect gemaakt mogen zijn in één, en opdat de wereld moge weten dat U Mij hebt gestuurd en van hen gehouden hebt zoals U van Mij gehouden hebt.

Nu, om dit terug in onze Thoraparasha te situeren ... wij weten uit de naam van onze parasha dat waarover wij lezen een patroon voor de eindtijden (mikeitz - מִקֵּץ) is. Volgens 1 Kor. 10:17, is het verenigde lichaam van Messiah (Israël), met inbegrip van Messiah, “één brood”. Waaruit is brood samengesteld? Afzonderlijke pitten van “graan” (bar - בר). Graan is wat Joseph opsloeg in Egypte en graan is waarvoor Joseph’s 10 broers naar Egypte kwamen om te kopen. Er was enkel “graan” in Egypte omdat Joseph (schaduw van Messiah) daar was. Zijn wij Joseph? Dan zouden wij bezig moeten zijn met “graan” in Egypte te verzamelen. Weldra, ten tijde van hongersnood, zal graan nodig zijn om de massa’s in Egypte te voeden. En zoals Joseph, moeten wij ophouden over onszelf te denken, en scharen achter het plan van de Almachtige voor de familie van Jacob.

Ik kan “graan” in ons verhaal niet helemaal loslaten. Het andere Hebreeuwse woord dat hier voor graan wordt gebruikt is “sheber” (שֶׁבֶר). Zijn wortel betekent “in stukken breken” of “verpletteren”. Graan wordt op de dorsvloer gelegd of in de molensteen en verpletterd om de zaden uit de schillen te doen

chaff. This “grain” (sheber - שֶׁבֶר) that Joseph collected in Egypt had already endured the crushing that separated it from the chaff.

Now that Joseph understood his first dream (sheaves) and his role in providing sustenance to his family during the years of famine, he turns his attention to the fulfillment of his second dream. Recall that last week we mentioned that Joseph’s second dream had spiritual ramifications. Joseph was shown through his second dream that he would play a key role in molding the future of the nation of Israel. The second dream – with the stars bowing before him – would be realized when he was able to bring his brothers face to face with their sin. Only upon repentance, could he be properly reunited with his family. Don’t miss that it is repentance that is necessary before we are able to unite with our Messiah as the complete family of Israel.

How could he bring this plan to fruition? In the interaction that Joseph has with his brothers, we see him engaged in a clearly deliberate plan of action. At times it is hard for us to see the reason for his behavior. But we will marvel as Joseph puts his brothers in the same situations in which they had placed him. His goal will be to bring his brothers toward repentance for their terrible deeds. Although he was anxious to ultimately “reveal” himself; before doing so, he wanted to make sure they had first performed proper “teshuvah” (repentance). Repentance was a requirement before יהוה could move forward with the covenant promises made to their forefathers:

Vayikra/Leviticus 26:40 ‘ But if they confess their iniquity and the iniquity of their fathers, with their unfaithfulness in which they were unfaithful to Me, and that they also have walked contrary to Me, 41 and that I also have walked contrary to them and have brought them into the land of their enemies; if their uncircumcised hearts are humbled, and they accept their guilt — 42 then I will remember My covenant with Jacob, and My covenant with Isaac and My covenant with Abraham I will remember; I will remember the land.

The sin of the brothers in selling Joseph into slavery was one of the most severe sins that can be committed, and merits the death penalty:

Shemot/Exodus 21:16 “ He who kidnaps a man and sells him, or if he is found in his hand, shall surely be put to death.

Devarim/Deuteronomy 24:7 “ If a man is found kidnapping any of his brethren of the children of Israel, and mistreats him or sells him, then that kidnapper shall die; and you shall put away the evil from among you.

springen... de tarwe van het kaf. Dit “graan” (sheber - שֶׁבֶר) dat Joseph in Egypte verzamelde had het verpletteren reeds ondergaan dat het van het kaf scheidde.

Nu dat Joseph zijn eerste droom (schoven) begreep en zijn rol in het verstrekken van onderhoud aan zijn familie tijdens de jaren van hongersnood, keert hij zijn aandacht naar de vervulling van zijn tweede droom. Herinner je dat wij vorige week vermeldden dat Joseph’s tweede droom geestelijke vertakkingen had. Van Joseph werd aangetoond via zijn tweede droom dat hij een belangrijke rol zou spelen in het vormgeven van de toekomst van de natie Israël. De tweede droom - met de sterren die vóór hem buigen – zou worden gerealiseerd wanneer hij zijn broers oog in oog met hun zonde kon brengen. Slechts bij berouw, kon hij behoorlijk met zijn familie worden herenigd. Mis niet dat berouw noodzakelijk is alvorens wij in staat zijn om ons met onze Messiah te verenigen als de volledige familie van Israël.

Hoe kon hij dit plan tot bloei brengen? In de interactie die Joseph met zijn broers heeft, zien wij hem belast met een duidelijk weloverwogen actieplan. Af en toe is het voor ons moeilijk om de redenen voor zijn gedrag te zien. Maar wij zullen ons verwonderen naarmate Joseph zijn broers in de zelfde situaties zet als waarin zij hem hadden geplaatst. Zijn doel zal zijn om zijn broers tot berouw te brengen voor hun vreselijke daden. Hoewel hij beangst was om zichzelf uiteindelijk “te openbaren”; alvorens dit te doen, wilde hij zeker zijn dat zij eerst gepast “teshuvah” (berouw) hadden getoond. Berouw was een vereiste vóór יהוה verder kon gaan met de aan hun voorvaders gemaakte verbondsbeloften:

Vayikra/Leviticus 26:40 Maar indien zij hun ongerechtigheid en de ongerechtigheid van hun vaders bekennen, met hun ontrouw waarin zij aan Mij ontrouw waren, en dat zij ook tegen Mij in hebben gewandeld, 41 en dat Ik ook tegen hen in heb gewandeld en hen in het land van hun vijanden heb gebracht; indien hun onbesneden harten vernederd zijn, en zij hun schuld erkennen — 42 dan zal Ik Mijn verbond met Jacob herinneren, en Mijn verbond met Isaac en Mijn verbond met Abraham zal Ik gedenken; Ik zal het land gedenken.

De zonde van de broers in het verkopen van Joseph in de slavernij was één van de zwaarste zonden die kunnen worden begaan, en verdient de doodstraf:

Shemot/Exodus 21:16 Hij die een mens ontvoert en hem verkoopt, of indien hij in zijn hand wordt gevonden, zal zeker ter gedood worden.

Devarim/Deuteronomy 24:7 Indien een mens wordt gevonden iemand van zijn broers van de kinderen van Israël te ontvoeren, en hem mishandelt of hem verkoopt, dan zal die ontvoerder sterven; en u zult het kwaad van onder u wegdoen.

Do not miss that our story line is about Joseph (Yeshua), the sin of his brothers (Israel), and repentance for sin committed. All this must happen BEFORE restoration. Had not Joseph been successful in leading his brothers to heart-felt repentance, the story could have ended with something similar to the flood, Babel, or Sodom.

Joseph will attempt to repeatedly bring his brothers face-to-face with what looks like divine retribution for their sin, i.e. measure-for-measure punishment. As Joseph's brothers unjustly accused him of spying on them, the shoe is now on the other foot:

***Bereshith 42:9** Then Joseph remembered the dreams which he had dreamed about them, and said to them, “You are spies! You have come to see the nakedness of the land!” 10 And they said to him, “No, my adonai, but your servants have come to buy food. 11 “We are all one man’s sons; we are honest men; your servants are not spies.” 12 But he said to them, “No, but you have come to see the nakedness of the land.” 13 And they said, “Your servants are twelve brothers, the sons of one man in the land of Canaan; and in fact, the youngest is with our father today, and one is no more.” 14 But Joseph said to them, “It is as I spoke to you, saying, ‘You are spies!’”*

The brothers see this accusation as the result of their treatment of Joseph:

***Bereshith 42:21** Then they said to one another, “We are truly guilty concerning our brother, for we saw the anguish of his soul when he pleaded with us, and we would not hear; therefore this distress has come upon us.”*

The brothers had imprisoned Joseph in a pit, and eventually their actions caused him to spend several years in an Egyptian prison. Now, here in Egypt, they are given their own taste of prison. They all spend three days in jail where they have time to consider unjust enslavement:

***Bereshith 42:17** So he put them all together in prison three days.*

The brothers, with the exception of Simeon, are released from prison, but told they must bring Benjamin to Egypt in order to verify the truth of their words:

***Bereshith 42:19** “If you are honest men, let one of your brothers be confined to your prison house; but you, go and carry grain for the famine of your houses. 20 “And bring your youngest brother to me; so your words will be verified, and you shall not die.” And they did so.*

Verlies niet uit het oog dat onze verhaallijn over Joseph (Yeshua), de zonde van zijn broers (Israël), en berouw voor begane zonde gaat. Dit alles moet VÓÓR herstel gebeuren. Was Joseph niet succesvol geweest in het leiden van zijn broers tot diep berouw, zou het verhaal kunnen gestopt zijn met iets gelijkaardigs als de zondvloed, Babel, of Sodom.

Joseph zal herhaaldelijk proberen om zijn broers te confronteren met wat er uitziet als goddelijke vergelding voor hun zonde, d.w.z. gelijkaardige straf. Als Joseph's broers hem onterecht beschuldigden van hen te bespioneren, is de bal nu in het andere kamp:

***Bereshith 42:9** Toen dacht Joseph terug aan de dromen die hij over hen had gedroomd, en zei tot hen: “Jullie zijt spionnen! Jullie zijn komen zien waar het land bloot is!” 10 En zij zeiden tot hem: “Neen, mijn adonai, maar uw dienaars zijn voedsel komen kopen. 11 Wij zijn allen zonen van één man; wij zijn eerlijke mensen; uw dienaars zijn geen spionnen.” 12 Maar hij zei tot hen: “Neen, maar u bent komen zien waar het land bloot is.” 13 En zij zeiden: “Uw dienaars zijn twaalf broers, de zonen van de één man in het land Kanaän; en in feite, is de jongste nu bij onze vader, en één is niet meer.” 14 Maar Joseph zei tot hen: “Het is zoals ik tot u sprak, zeggend, ‘Jullie zijt spionnen!’”*

De broers zien deze beschuldiging als resultaat van hun behandeling van Joseph:

***Bereshith 42:21** Toen zeiden zij tegen elkaar: “Wij zijn echt schuldig betreffende onze broer, want wij zagen de angst van zijn ziel toen hij bij ons smeekte, en wij wilden niet horen; daarom is deze nood op ons gekomen.”*

De broers hadden Joseph in een kuil gevangengezet, en hun acties maakten uiteindelijk dat hij verscheidene jaren in een Egyptische gevangenis zou doorbrengen. Nu, hier in Egypte, mogen zij zelf van gevangenschap proeven. Zij allen brengen drie dagen in de gevangenis door waar zij tijd hebben om over onrechtvaardige slavernij na te denken:

***Bereshith 42:17** Zo zette hij hen allen samen drie dagen in het gevang.*

De broers, met uitzondering van Simeon, worden bevrijd uit de gevangenis, maar gezegd dat zij Benjamin naar Egypte moeten brengen om de waarheid van hun woorden te verifiëren:

***Bereshith 42:19** “Als u eerlijke mensen bent, laat één van uw broers in uw gevangenis huis worden achtergelaten; maar jullie, gaat en neemt graan mee voor de hongersnood van uw huizen. 20 En breng uw jongste broer naar mij; zo zullen uw woorden worden geverifieerd, en zult u niet sterven.” En zij deden dit.*

Why was Joseph interested in Benjamin? Who does Benjamin represent? Here are a few facts about Benjamin:

- Beloved by the father and full brother to Joseph (Bereshith 44:20)
- Born near Bethlehem
- Rachel named him Benoni (Son of Sorrows)
- Father named him Benjamin (Son of my right hand)
- Was not involved in the conspiracy to sell Joseph

Hmmm...I'll let you draw your own conclusions about who you think Benjamin may be a shadow of. When the brothers return with Benjamin, they bring a present, called a "mincha" (מִנְחָה):

***Bereshith 43:26** And when Joseph came home, they brought him the present (mincha - מִנְחָה) which was in their hand into the house, and bowed down before him to the earth.*

The "mincha" (מִנְחָה) was interpreted as the "grain offering" in the Temple:

***Vayikra/Leviticus 6:21** "It shall be made in a pan with oil. When it is mixed, you shall bring it in. The baked pieces of the grain offering (mincha - מִנְחָה) you shall offer for a sweet aroma to יהוה."*

So in our story, the brothers offer the grain offering (mincha - מִנְחָה)...they offer themselves to be the ingredients (grain) in the "bread" which could now be made since all 12 brothers have once again been united. Watch how "bread" (lechem - לֶחֶם) continues to be the focus:

***Bereshith 43:25** Then they made the present (mincha - מִנְחָה) ready for Joseph's coming at noon, for they heard that they would eat bread (lechem - לֶחֶם) there.*

***Bereshith 43:31** Then he washed his face and came out; and he restrained himself, and said, "Serve the bread (lechem - לֶחֶם)."*

Although this was a feast with an animal slaughtered (Bereshith 43:16), their focus was all on the "bread". The Egyptians were not able to eat "bread" with the Hebrews:

***Bereshith 43:32** So they set him a place by himself, and them by themselves, and the Egyptians who ate with him by themselves; because the Egyptians could not eat bread (lechem - לֶחֶם) with the Hebrews, for that is an abomination to the Egyptians.*

The "bread of Egypt" (world) is not the same as the "bread of the Hebrews":

***John 6:32** Yeshua said to them, "Most assuredly, I say to you, Moses did not give you the bread*

Waarom was Joseph in Benjamin geïnteresseerd? Wie vertegenwoordigt Benjamin? Hier zijn een paar feiten over Benjamin:

- Geliefd door de vader en de volle broer van Joseph (Bereshith 44:20)
- Nabij Bethlehem geboren
- Rachel noemde hem Benoni (Zoon van Verdriet)
- Vader noemde hem Benjamin (Zoon van mijn rechterhand)
- Was niet betrokken bij de samenzwering om Joseph te verkopen

Hmmm...Ik zal u uw eigen conclusies laten maken van wie u denkt dat Benjamin een schaduw kan zijn. Wanneer de broers met Benjamin terugkeren, brengen zij een geschenk, een "mincha" (מִנְחָה) genoemd:

***Bereshith 43:26** En toen Joseph naar huis kwam, brachten zij hem het geschenk (mincha - מִנְחָה) wat in hun handen in het huis was, en bogen vóór hem neer tot de aarde.*

Het "mincha" (מִנְחָה) werd geïnterpreteerd als het "spijsoffer" in de Tempel:

***Vayikra/Leviticus 6:21** Het zal in een pan met olie worden gemaakt. Wanneer het wordt gemengd, zult u het binnen brengen. De gebakken stukken van het spijsoffer (mincha - מִנְחָה) zult u als een zoet aroma aan יהוה aanbieden.*

Dus in ons verhaal, bieden de broers het spijsoffer (mincha - מִנְחָה) aan ... zij bieden zichzelf aan om de ingrediënten (graan) in het "brood" te zijn dat nu kon worden gemaakt aangezien alle 12 broers weer opnieuw verenigd zijn. Kijk hoe "brood" (lechem - לֶחֶם) verder benadrukt blijft:

***Bereshith 43:25** Toen maakten zij het geschenk (mincha - מִנְחָה) klaar voor de komst van Joseph's middags, want zij hoorden dat zij daar brood (lechem - לֶחֶם) zouden eten.*

***Bereshith 43:31** Toen waste hij zijn gezicht en kwam buiten; en hij bedwong zich, en zei: "Dien het brood (lechem - לֶחֶם) op."*

Hoewel dit een feest met een geslacht dier was (Bereshith 43:16), ging hun aandacht helemaal naar het "brood". De Egyptenaren konden niet met de Hebreeërs "brood" eten:

***Bereshith 43:32** Dus maakten zij voor hem een plaats bij hemzelf, en voor hen bij henzelf, en de Egyptenaren die met hem aten bij henzelf; omdat de Egyptenaren niet met de Hebreeërs brood (lechem - לֶחֶם) konden eten, want dat is een gruwel voor de Egyptenaren.*

Het "brood van Egypte" (wereld) is niet hetzelfde als het "brood van de Hebreeërs":

***Joh. 6:32** Yeshua zei tot hen: "Zonder de minste twijfel zeg Ik tot u: Mozes gaf u niet het brood van*

from heaven, but My Father gives you the true bread from heaven. 33 “For the bread of Elohim is He who comes down from heaven and gives life to the world.” 34 Then they said to Him, “Adonai, give us this bread always.” 35 And Yeshua said to them, “I am the bread of life. He who comes to Me shall never hunger, and he who believes in Me shall never thirst.”

Now that Benjamin is in Egypt, Joseph can find out how they really feel about their younger brother. Would they be willing to dispense with him also (as they had Joseph) and leave him in Egypt as a slave? He had to find out. Joseph presents the brothers with a test. He gives them opportunity to envy Benjamin, just as they once envied Joseph:

Bereshith 43:34 *Then he took servings to them from before him, but Benjamin’s serving was five times as much as any of theirs. So they drank and were merry with him.*

The brothers leave for home, but again Joseph tests them through the plot of the silver cup. He arranges for Benjamin to be “caught”. Note the similarities between Rachel’s theft of Laban’s idols and the supposed theft of the cup by Rachel’s son:

Bereshith 44:3 *As soon as the morning dawned, the men were sent away, they and their donkeys. 4 When they had gone out of the city, and were not yet far off, Joseph said to his steward, “Get up, follow the men; and when you overtake them, say to them, ‘Why have you repaid evil for good?’” 5 ‘Is not this the one from which my adonai drinks, and with which he indeed practices divination? You have done evil in so doing.’ “ 6 So he overtook them, and he spoke to them these same words. 7 And they said to him, “Why does my adonai say these words? Far be it from us that your servants should do such a thing.” 8 “Look, we brought back to you from the land of Canaan the money which we found in the mouth of our sacks. How then could we steal silver or gold from your adonai’s house?” 9 “With whomever of your servants it is found, let him die, and we also will be my adonai’s slaves.” 10 And he said, “Now also let it be according to your words; he with whom it is found shall be my slave, and you shall be blameless.” 11 Then each man speedily let down his sack to the ground, and each opened his sack. 12 So he searched. He began with the oldest and left off with the youngest; and the cup was found in Benjamin’s sack.”*

Joseph gives the brothers reason to hate Benjamin. They could now justifiably turn over Benjamin to become an eternal slave in Egypt. Instead, however, the brothers stick with Benjamin, despite their inability to understand what has happened. They choose to forfeit their own freedom and return with Benjamin:

de hemel, maar Mijn Vader geeft u het ware brood van de hemel. 33 Want het brood van Elohim is Hij die uit de hemel neerkomt en leven aan de wereld geeft.” 34 Toen zeiden zij tot Hem: “Adonai, geef ons altijd dit brood.” 35 En Yeshua zei tot hen: “Ik ben het brood van het leven. Hij die tot Mij komt zal nooit hongeren, en hij die in Mij gelooft zal nooit dorsten.”

Nu Benjamin in Egypte is, kan Joseph te weten komen wat zij echt voor hun jongere broer voelen. Zouden zij bereid om ook zonder hem te gaan (zoals toen met Joseph) en hem in Egypte als slaaf achterlaten? Hij moest het te weten komen. Joseph stelt de broers voor met een test. Hij biedt hen de kans om Benjamin te benijden, net zoals zij eens Joseph benijden:

Bereshith 43:34 *Toen nam hij porties voor hen van vóór hem, maar Benjamin’s portie was vijf keer zo veel als eender welk van hun. Zo dronken zij en waren vrolijk met hem.*

De broers maken aanstalten om naar huis te gaan, maar opnieuw test Joseph hen via het complot van de zilveren beker. Hij regelt het zo dat Benjamin wordt “gepakt”. Bemerk de gelijkenissen tussen Rachel’s diefstal van Laban’s afgoden en de vermeende diefstal van de beker door Rachel’s zoon:

Bereshith 44:3 *Zodra de ochtend daagde, werden de mannen weggezonden, zij en hun ezels. 4 Toen zij de stad hadden verlaten en nog niet ver weg waren, zei Joseph tot zijn beheerder: “Sta op, volg de mannen; en wanneer u hen overvalt, zegt tot hen: ‘Waarom hebt u goed terugbetaald met kwaad?’” 5 Is dit niet die waaruit mijn adonai drinkt, en waarmee hij inderdaad op zijn voor gevoel afgaat? U hebt zodoende kwaad gedaan.”” 6 Hij overviel hen dus, en hij sprak tot hen dezelfde woorden. 7 En zij zeiden tot hem: “Waarom zegt mijn adonai deze woorden? Het zij ver van ons dat uw dienaars zoiets zouden doen.” 8 Kijk, wij brachten vanuit het land Kanaän het geld naar u terug dat wij in de mond van onze zakken vonden. Hoe konden dan wij zilver of goud uit het huis van uw adonai stelen? 9 “Bij wie dan ook van uw dienaars die wordt gevonden, laat hem sterven, en wij zullen ook de slaven van mijn adonai zijn.” 10 En hij zei: “Nu ook laat het volgens uw woorden zijn; hij bij wie die wordt gevonden zal mijn slaaf zijn, en u zult onschuldig zijn.” 11 Toen liet elkeen vlug zijn zak op de grond zakken, en elkeen opende zijn zak. 12 Dus zocht hij. Hij begon met de oudste en sloot af met het jongste; en de beker werd gevonden in Benjamin’s zak.”*

Joseph geeft de broers een reden om Benjamin te haten. Zij konden Benjamin nu gerechtvaardigd overleveren om voor altijd slaaf in Egypte te worden. In plaats daarvan, echter, blijven de broers bij Benjamin, ondanks hun onvermogen om te begrijpen wat is gebeurd. Zij verkiezen hun eigen vrijheid te verliezen en met Benjamin terug te keren:

Bereshith 44:13 *Then they tore their clothes, and each man loaded his donkey and returned to the city.*

Joseph has recreated the event of his own sale as closely as he possibly could. Joseph now begins to hear true repentance on the part of his brothers:

Bereshith 44:16 *Then Judah said, “What shall we say to my adonai? What shall we speak? Or how shall we clear ourselves? Elohim has found out the iniquity of your servants; here we are, my adonai’s slaves, both we and he also with whom the cup was found.”*

Joseph is not yet finished with his brothers. Next week we will read how Joseph comes to learn of the situation with Jacob in which Judah guaranteed Benjamin’s safety by being prepared to be enslaved for the rest of his life. At that point, we shall see the partial fulfillment of Joseph’s second dream – shining stars bowing, representing teshuvah (repentance).

I’ll end here with more of the similarities this week between Joseph and Yeshua from www.hebrew4christians.com (slightly edited):

Bereshith 44:13 *Toen scheurden zij hun kleren, en iedere man laadde zijn ezel en keerde naar de stad terug.*

Joseph heeft het gebeuren van zijn eigen verkoop zo dicht mogelijk als hij kon nagebootst. Joseph begint nu echt berouw van de zijde van zijn broers te horen:

Bereshith 44:16 *Toen zei Judah: “Wat zullen wij tot mijn adonai zeggen? Wat wij zullen spreken? Of hoe zullen wij ons vrijspreken? Elohim heeft de ongerechtigheid van uw dienaars achterhaald; hier zijn wij, slaven van mijn adonai, zowel wij en ook hij bij wie de beker werd gevonden.”*

Joseph is nog niet klaar met zijn broers. Volgende week zullen wij lezen hoe Joseph erachter komt van de situatie met Jacob waarin Judah Benjamin’s veiligheid waarborgde door bereid te zijn om voor de rest van zijn leven slaaf te worden. Op dat moment zullen wij de gedeeltelijke vervulling van Joseph’s tweede droom zien - schijnende sterren buigend, teshuvah (repentance) voorstellend.

Ik zal hier eindigen met meer gelijkenissen van deze week tussen Joseph en Yeshua vanuit www.hebrew4christians.com (beetje aangepast): zie kader

| | |
|---|--|
| <p>Joseph <u>Zaphnath-Paaneah</u> betekent “<u>Ontcijferaar van Geheimen</u>”</p> <p>Met de <u>Geest van Elohim</u> gevuld (Bereshith 41:38) Later met <u>glorie en eer gekroond</u> (Bereshith 41:39-45) <u>Verhoogd</u> over de <u>wereld</u> (Bereshith 41:30-40) Aan een <u>niet-Joodse Bruid</u> gegeven (Bereshith 41:45) <u>Brood-gever</u> aan de <u>wereld</u> (Bereshith 41:55) <u>30 jaar oud</u> voor <u>dienst</u> aan <u>Farao</u> (Bereshith 41:46)</p> | <p>Yeshua <u>Yeshua</u> openbaarde de <u>Vader</u> (Joh. 1:18); <u>Onthuller</u> van <u>gelijkenissen</u> (Mat. 13:10-13) <u>Vervuld</u> met de <u>Heilige Geest</u> (Luc. 4:1) enz. <u>Yeshua</u>, met <u>glorie en eer gekroond</u> wegens de <u>marteldood</u> (Hebr. 2:9) 1 Pet. 3:22; Mat. 26:64; Ef. 1:18-20 Ef. 5:23; 1 Kor. 11:3; 2 Kor. 11:2; Opb. 21:9 <u>Yeshua</u> is het <u>Brood van het Leven</u> (Joh. 6:35) <u>Yeshua</u> was ong. <u>30 jaar oud</u> toen Hij met Zijn werk begon (Luc. 3:23)</p> |
|---|--|

Shabbat Shalom!
Ardelle

Shabbat Shalom!
Ardelle